

NO

gorenje

**DETALJERT
BRUKSANVISNING
FOR KJØLESKAP OG
FRYSESKAP**



Vi setter stor pris på tilliten du har vist oss ved å kjøpe produktet vårt som er utformet for å forenkle hverdagen din. For å gjøre bruken av produktet enklere har vi lagt ved denne detaljerte bruksanvisningen. Installasjonsveiledningen er vedlagt som eget dokument. Anvisningene gir deg informasjon om det nye apparatet slik at du kan bli kjent med det så raskt som mulig.

Vi håper du får mye glede av produktet.

Apparatet er kun beregnet til husholdningsbruk.

Kjøleskapet er beregnet på oppbevaring av ferske matvarer over 0°C.

Fryseskapet er beregnet for innfrysing og langvarig lagring av frosne matvarer (opp til et år, avhengig av matvaretypen).

Besøk oss gjerne på hjemmesiden vår. Her kan du angi apparatets modellnummer, som står på merkeplaten eller garantikortet, for å finne en detaljert beskrivelse av apparatet, bruksråd, feilsøking, serviceinformasjon, bruksanvisning osv.



<http://www.gorenje.com>



Viktige sikkerhetsanvisninger

INNHold

4 VIKTIGE MERKNADER OG SIKKERHETSREGLER	INNLEDNING
4 Sikkerhetsinformasjon og advarsler	
11 INSTALLERE DET NYE APPARATET	BESKRIVELSE AV APPARATET
13 PRODUKTBEKRIVELSE	
14 OMHENGSLING AV DØREN	
20 KONTROLLER PÅ DISPLAYET	
21 BRUKE APPARATET	
24 NYTTIGE RÅD OG TIPS	TINING OG RENGJØRING AV APPARATET
26 RENGJØRING OG STELL	
28 FEILSØKING	DIVERSE
30 AVHENDING AV APPARATET	

VIKTIGE MERKNADER OG SIKKERHETSREGLER



SIKKERHETSINFORMASJON OG ADVARSLER

For din egen sikkerhet og riktig bruk må du lese denne bruksanvisningen nøye med alle råd og advarsler før du installerer og bruker apparatet for første gang. For å unngå feilbetjening og ulykker må du sørge for at alle som skal bruke apparatet, er fortrolig med bruken og sikkerhetsreglene. Ta vare på bruksanvisningen, og sørg for at den følger med apparatet hvis det flyttes eller selges, slik at eventuelle nye eiere og brukere vil få riktig informasjon om bruken og sikkerhetsanvisningene gjennom hele apparatets levetid.

For å unngå personskader og skade på apparatet må alle sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisningen følges. Vi gjør oppmerksom på at produsenten ikke ansvarlig for feil som skyldes forsømmelse.

Sikkerhet for barn og andre sårbare personer

I samsvar med EN-normen

Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med redusert fysisk, sensorisk eller psykisk kapasitet, eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de er instruert i bruken av apparatet på en trygg måte og forstår farene ved bruken. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Barn fra 3 til 8 kan sette inn og ta ut mat fra kjøleskap.

I samsvar med IEC-normen

Dette apparatet er ikke beregnet på bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller psykisk kapasitet, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller er instruert i bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Hold all emballasje utenfor barns rekkevidde. Fare for kvelning.
- Hvis du kaster apparatet, må du trekke støpslet ut av stikkontakten, kutte strømledningen (så nær apparatet som mulig) og ta av døren, slik at barn under lek ikke kan få elektrisk støt eller bli sperret inne i apparatet.
- Dette apparatet har magnetiske dørpakninger. Hvis det skal erstatte et eldre apparat med fjærlås på døren eller lokket, må du gjøre fjærlåsen ubrukelig før du kaster det gamle apparatet. Dette hindrer at apparatet kan bli en dødsfelle for barn.



Generell sikkerhet

- **ADVARSEL** Dette apparatet er beregnet på bruk i private kjøkken og lignende steder, for eksempel:
 - personalkjøkkenen i butikker, på kontorer og på andre arbeidsplasser
 - gårdshus eller av gjester på hoteller, moteller og andre overnattingssteder
 - kjøkkenet i B&B-hoteller og lignende
 - catering og lignende profesjonelle bruksområder
- **ADVARSEL** Ikke oppbevar eksplosive stoffer som aerosolbokser med brannfarlige drivmidler i dette apparatet.

- ADVARSEL Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, en servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå all fare.
- ADVARSEL Sørg for at ventilasjonsåpningene på kabinettet eller i kjøkkeninnredningen der skapet er innbygd, ikke blokkeres.
- ADVARSEL Ikke bruk mekanisk utstyr eller annet for å sette fart i avrimingen, unntatt utstyr som er anbefalt av produsenten.
- ADVARSEL Ikke ødelegg kjølesystemet.
- ADVARSEL Ikke bruk elektrisk utstyr inni apparatet, unntatt utstyr som er anbefalt av produsenten.
- ADVARSEL Kjølemiddelet og drivmiddelet i isolasjonen er brannfarlige. Når du skal avhende apparatet, må du levere det inn til et godkjent avfallsmottak. Må ikke utsettes for åpen ild.
- ADVARSEL Når du stiller opp apparatet, må du sørge for at strømledningen ikke blokkeres eller skades.
- ADVARSEL Ikke plasser mobile grenkontakter eller strømforsyninger på baksiden av apparatet.

Skifte LED-lyset

- ADVARSEL LED-lyset må ikke skiftes ut av brukeren! Hvis LED-lyset er skadet, må du kontakte kundeservice for å få hjelp.

Kjølemiddel

Apparatets kjølesystem inneholder kjølemiddelet isobutan (R600a). Dette er en svært miljøvennlig naturgass, men den er likevel brannfarlig. Under transport og installasjon av apparatet må du sørge for at ingen av komponentene i kjølesystemet blir skadet.

Kjølemiddelet (R600a) er brannfarlig.

- **ADVARSEL** Kjøleskap inneholder kjølemiddel og gasser i isolasjonen. Kjølemiddel og gasser kan forårsake øyeskader eller brann og skal derfor avfallshåndteres av fagfolk. Pass på at rørene i kjølesystemet ikke skades før riktig avhending.



ADVARSEL! Fare for brann/brennbare materialer.

Hvis kjølesystemet skulle bli skadet:

- Unngå åpen ild og tennkilder.
- Sørg for grundig utlufting av rommet der apparatet er plassert.

Det er farlig å endre spesifikasjonene eller modifisere dette produktet på noen måte.

Skade på ledningen kan forårsake kortslutning, brann og/eller elektrisk støt.



Elektrisk sikkerhet

- Strømledningen må ikke forlenges.
- Pass på at støpslet ikke klemmes eller skades. Et klemt eller skadet støpsel kan overopphetes og forårsake brann.
- Sørg for at støpslet til apparatet er tilgjengelig.
- Ikke trekk i strømledningen.
- Hvis stikkkontakten er løs, må du ikke sette i støpslet. Fare for elektrisk støt eller brann.
- Ikke bruk apparatet uten lampedeksel.
- Apparatet skal bare kobles til en strømforsyning med enfaset vekselstrøm på 220-240 V/ 50 Hz. Hvis spenningssvingningene i det lokale strømnettet er så store at spenningen overskrider området ovenfor, må det av sikkerhetsgrunner installeres en automatisk spenningsregulator på mer enn 350 W for apparatet.

Apparatet må bruke en egen stikkontakt og ikke en stikkontakt som samtidig brukes av andre elektriske apparater. Støpslet må passe i stikkontakten, og stikkontakten må være jordet.

Daglig bruk

- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i apparatet, det kan føre til eksplosjon.
- Ikke bruk noen elektriske apparater i apparatet (f.eks. elektrisk iskremmaskin, mikser osv.).
- Når du tar støpslet ut av stikkontakten, må du alltid holde i støpslet og ikke trekke i strømledningen.
- Ikke plasser varme gjenstander nær plastkomponentene på dette apparatet.
- Ikke plasser matvarer rett mot ventilasjonsåpningene på bakveggen.
- Oppbevar ferdigpakkede frosne matvarer i samsvar med anvisningene fra produsenten av de frosne matvarene.
- Følg apparatprodusentens anbefalinger for oppbevaring nøye. Se aktuelle anvisninger for oppbevaring.
- Ikke legg kullsyreholdige drikker, f.eks. brus i frysedelen, for det skaper trykk på beholderen, noe som kan føre til eksplosjon og skade på apparatet.
- Frosne matvarer kan forårsake frostskafer hvis de spises rett fra frysedelen.
- Ikke plasser apparatet i direkte sollys.
- Hold brennende stearinlys, lamper og andre gjenstander med åpen flamme unna apparatet slik at ikke apparatet begynner å brenne.
- Apparatet er beregnet for oppbevaring av matvarer og/eller drikkevarer i vanlige husholdninger, som beskrevet i denne bruksanvisningen. Apparatet er tungt. Vær forsiktig ved flytting av apparatet.
- Ikke fjern eller berør varer fra frysedelen hvis hendene dine er fuktige eller våte, for dette kan føre til

hudavskraping eller frostskafer.

- Ikke bruk sokkelen, skuffene, dørene eller lignende som støtte eller til å stå på.
- Frosne matvarer må ikke fryses på nytt når de har vært opptint.
- Ikke spis ispinner eller isbiter rett fra frysedelen, for dette kan forårsake frostskafer på munnen og leppene.
- For å unngå at gjenstander faller ned og forårsaker personskader og skade på apparatet, må du ikke overbelaste dørhyllene eller legge for mye mat i grønnsakskuffene.
- ADVARSEL - Maten må pakkes i poser før den settes i kjøleskapet. Væsker må oppbevares i flasker eller beholdere med lokk for å unngå spill, da produktets utforming gjør det vanskelig å rengjøre.

Forsiktig!

Stell og rengjøring

- Før vedlikehold må du slå av apparatet og koble støpslet fra stikkontakten.
- Ikke rengjør apparatet med metallgjenstander, damprensere, eteriske oljer, organiske løsemidler eller slipende rengjøringsmidler.
- Ikke bruk skarpe gjenstander til å fjerne rim fra apparatet. Bruk en plastskrape.

Viktig merknader om installasjon!

- Følg anvisningene for elektrisk tilkobling i denne bruksanvisningen til punkt og prikke.
- Pakk ut apparatet og kontroller at det ikke er skadet. Ikke koble til apparatet hvis det er skadet. Meld straks fra om eventuelle skader til forretningen der du kjøpte apparatet. Ta i så fall vare på emballasjen.
- Vi anbefaler at du venter i minst fire timer før du kobler til apparatet, slik at oljen kan renne tilbake i kompressoren.

- Det må være tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt apparatet, hvis ikke kan det føre til overoppheting. For å oppnå tilstrekkelig ventilasjon må du følge installasjonsveiledningen. Hvis mulig bør baksiden av produktet ikke være for nær en vegg for å unngå at veggen berører eller blokkerer varme deler (kompressor, kondensator). For å unngå brannfare må installasjonsanvisningene følges nøye.
- Apparatet må ikke plasseres i nærheten av varmeovner eller komfyrer.
- Sørg for at støpslet er tilgjengelig også etter at apparatet er installert.

Service

- Alt elektrisk servicearbeid på apparatet skal utføres av kvalifiserte elektrikere eller andre kompetente personer.
- Dette produktet skal vedlikeholdes av et autorisert servicesenter, og det må bare brukes originale reservedeler.
 - 1) Hvis apparatet er av typen Frost Free.
 - 2) Hvis apparatet har en frysedel.

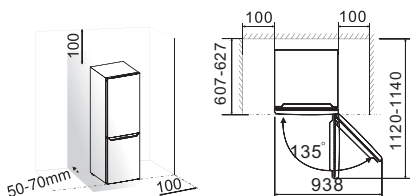
INSTALLERE DET NYE APPARATET

- Før apparatet brukes for første gang, bør du lese gjennom rådene nedenfor.

Ventilasjon av apparatet

For å forbedre effektiviteten til kjølesystemet og spare energi, må det sørges for tilstrekkelig ventilasjon rundt apparatet for god varmespredning. Det betyr at det må være tilstrekkelig fritt rom rundt apparatet.

Anbefaling: Det anbefales 50-70 mm fritt rom mellom apparatets bakside og veggen, minst 100 mm fritt rom over apparatet, minst 100 mm mellom apparatets sider og veggen og god plass foran slik at døren kan åpnes 135°. Se tegningene under.



Merk:

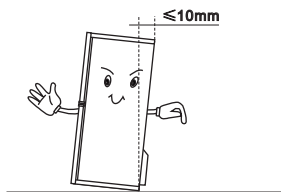
- Dette apparatet fungerer godt i klimaklassene fra N til T. Det fungerer kanskje ikke like godt hvis det blir stående lenge i en temperatur over eller under det angitte temperaturområdet.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	fra +10 °C til +32 °C
N	fra +16 °C til +32 °C
ST	fra +16 °C til +38 °C
T	fra +16 °C til +43 °C

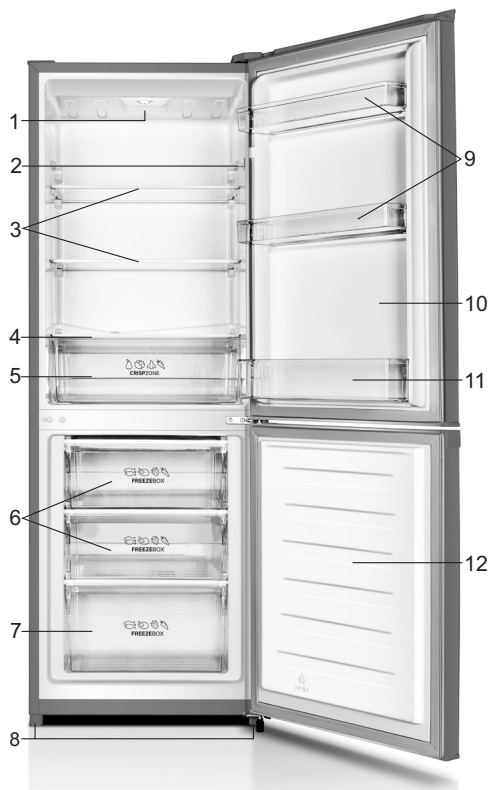
- Plasser apparatet på et tørt sted for å unngå skade på grunn av fukt.
- Beskytt apparatet mot direkte sollys, regn og frost. Hold apparatet unna varmekilder som komfyrer, peiser og varmeovner.

Vatring av apparatet

- For tilstrekkelig vatring og luftsirkulasjon nede på baksiden av apparatet, må bena kanskje justeres. Du kan justere dem med fingrene eller en egnet nøkkel.
- For at dørene skal lukkes automatisk, må du sørge for en helling bakover av toppen på apparatet på cirka 10 mm.



PRODUKTBEKRIVELSE



1. Valdymo blokas ir LED lemputė
2. Durelių jungiklis
3. Lentyna
4. Daržovių dėžės dangtelis
5. Daržovių stalčius
6. Viršutinis šaldytuvo stalčius

7. Apatinis šaldytuvo stalčius
8. Reguliuojamos apatinės kojos
9. Viršutinė lentyna
10. Šaldytuvo durelės
11. Apatinė lentyna
12. Šaldiklio durys

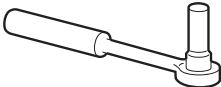





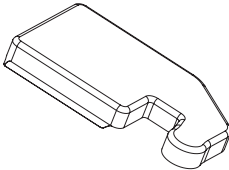
Merk: På grunn av kontinuerlige endringer av produktene våre kan apparatet ditt avvike litt fra beskrivelsen i denne bruksanvisningen, men funksjonene og bruken er de samme. Jei reikia daugiau vietos šaldiklyje, galite išimti stalčius (išskyrus apatinius šaldiklio stalčius), ledo dėklą.

OMHENGSLING AV DØREN

Du kan om nødvendig hengsle om døra slik at den åpnes fra venstre side i stedet for høyre (fabrikkinnstilling).

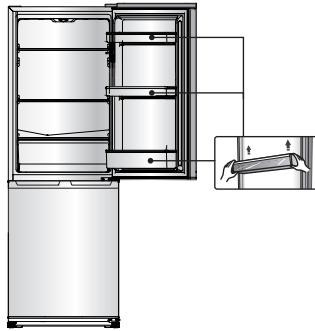
Advarsel! Når du hengsler om døra, må apparatet ikke være koblet til strømnettet. Kontroller at støpslet er trukket ut av stikkkontakten

Nødvendig verktøy.

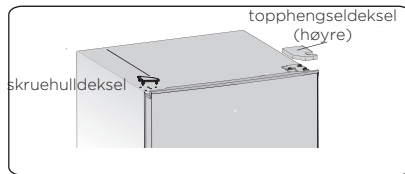
		
8 mm pipenøkkel	Tynn flat skrutrekker	Sparkel
		
Stjerneskrutrekker	Skiftenøkkel	8 mm nøkkel
Tilleggsdeler (i plastposen)		
		
Deksel til venstre hengsel		

Merk: Om nødvendig kan du legge kjøleskapet med baksiden ned for å få tilgang til sokkelen. Bruk myk skumplast eller lignende som underlag slik at bakkledningen på kjøleskapet ikke blir skadet. For omhengsling av døra følges trinnene nedenfor.

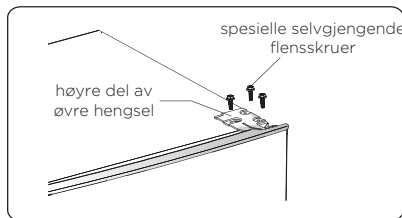
1. Reis opp kjøleskapet. Åpne den øvre døren og ta ut alle dørhyllene (for å unngå skade). Deretter lukker du døra igjen.



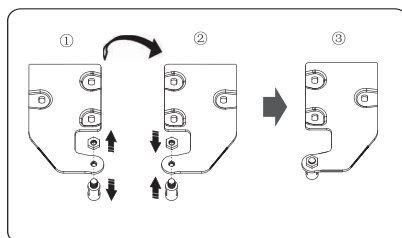
2. Bruk en sparkel eller tynnbladet skrutrekker for å lirke av skruhulldekslet oppe i venstre hjørne på kjøleskapet, og topphengseldekslet oppe i høyre hjørne på kjøleskapet.



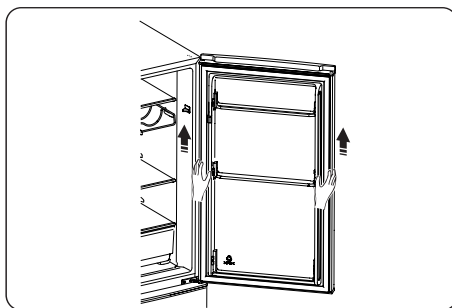
3. Skru løs de spesielle selvgjengende flensskruene som fester høyre topphengsel ved hjelp av en 8 mm pipetrekker eller en skrunøkkel (husk å støtte opp den øvre døren med hånden mens du gjør dette).



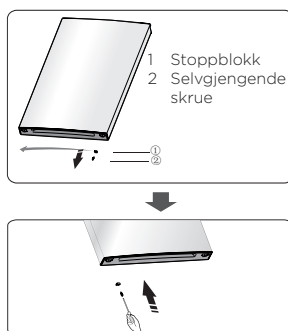
4. Fjern topphengselpinne, flytt den over på motsatt side og skru den godt fast.



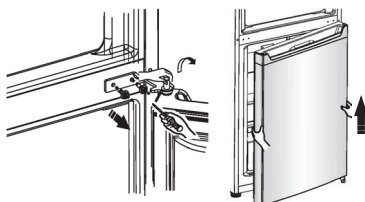
5. Ta den øvre døren av midthengslet ved å løfte den rett opp.
MERK! Når du fjerner døren, må du være obs på skiven(e) mellom midthengslet og undersiden av den øvre døren, for disse kan henge fast på døren. Må ikke mistes.



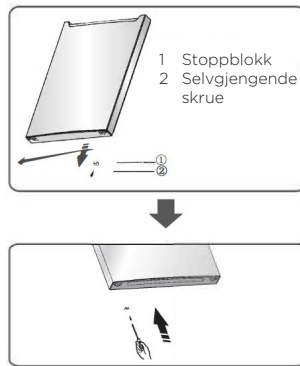
6. Legg den øvre døren på en mykt underlag med panelet opp. Løsne skruen (2) og delen (1), monter dem på venstre side og stram godt.



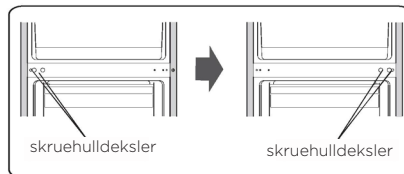
7. Skru løs de to spesielle selvgjengende flensskruene som fester midthengseldelen, og fjern deretter den midthengseldelen som holder den nedre døren på plass.
MERK! Når du fjerner døren, må du være obs på skiven(e) mellom bunnhengslet og undersiden av den nedre døren; de kan sitte fast på døren. Må ikke mistes.



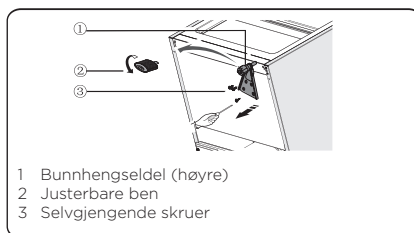
8. Legg den nedre døren på et mykt underlag med kledningen opp. Løsne skruen (2) og delen (1), monter dem på venstre side og stram godt.



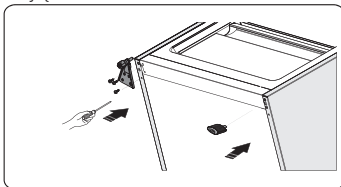
9. Flytt skruerulldekslene på midtdekselplaten fra venstre til høyre (som vist på tegningen under).



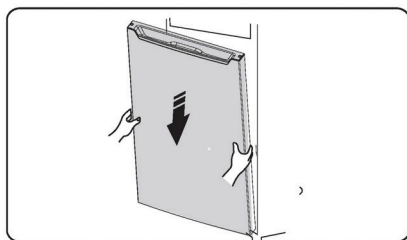
10. Padékite šaldytuvą ant minkštos putplasčio pakuotės ar panašios medžiagos. Nuimkite abi reguliuojamas dugno kojų dalis ir apatinę vyrio dalį bei priekinę kojų plokštę, atsukdami specialius jungėms savisriegius varžtus.



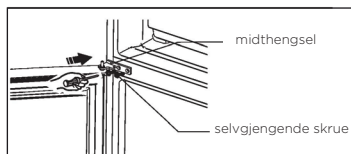
11 Uždėkite apatinę vyrio dalį į kairę pusę ir pritvirtinkite ją specialiais jungės savisriegiais varžtais. Uždėkite pritvirtintą priekinių kojų lentą į kitą pusę ir pritvirtinkite specialiais flanšo savisriegiais varžtais. Sumontuokite reguliuojamas apatines kojų dalis.



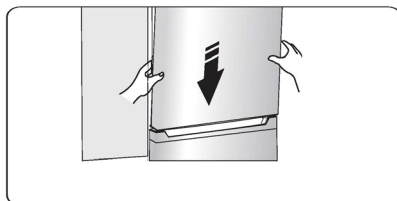
12. Sett den nedre døra i riktig posisjon, juster bunnhengseldelen, stikk hengselpinnen ned i det nedre hullet på den nedre døra, og skru fast boltene.



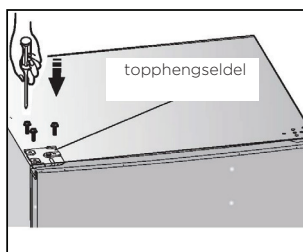
13. Snu midthengslet 180 grader, flytt det og juster posisjonen, sett midthengselpinnen inn i det øvre hullet på den nedre døren, og stram boltene.



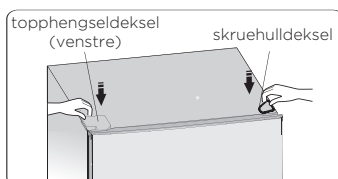
14. Plasser den øvre døren i riktig posisjon. Kontroller at døra er i vater, sett midthengselpinnen inn i det nedre hullet på den øvre døren.



15. Flytt topphengsel delen, og sett den topphengsel pinnen ned i det øvre hullet på den øvre døren. Juster posisjonen til den øvre døren (støtt den øvre døren med hånden når du gjør dette), og fest topphengsel delen med de spesielle selvgjengende flensskruene.

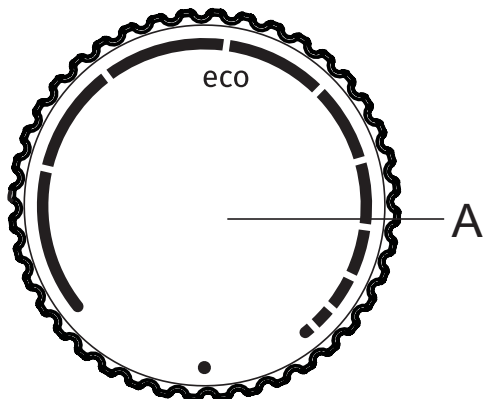


16. Sett i skru hull dekslet opppe i høyre hjørne på kjøleskapet. Monter topphengsel dekslet (ligger i plastposen) i venstre hjørne. Legg det andre topphengsel dekslet i plastposen.



17. Åpne den øvre døren og sett inn dørhyllene, og lukk deretter døren. Advarsel! Når du hengsler om døra, må apparatet ikke være koblet til strømnettet. Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du begynner.

KONTROLLER PÅ DISPLAYET



A Av/på- og termostatbryter

SLÅ APPARATET PÅ/AV

Slå på: Drei bryteren **A** med urviseren.

Slå av: Drei bryteren **A** tilbake til posisjonen der pilen peker mot symbolet ● (FORSIKTIG! Det er fremdeles strøm i apparatet).

REGULERE TEMPERATUREN

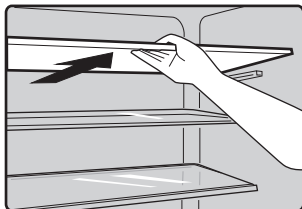
- For å stille inn ønsket temperatur dreier du bryteren **A** med urviseren, dvs mot høyre.
- Hvis omgivelsestemperaturen endres, vil det også ha en innvirkning på temperaturen i apparatet. Juster innstillingen tilsvarende med bryteren **A**. Posisjonene nær de lange linjene på bryteren betyr lavere temperatur i apparatet (kjøligere). Innstillinger nærmere de kortere linjene betyr høyere temperatur (varmere).
- Anbefalt innstilling av bryteren **A** er i **Eco**-posisjonen (se figur).
- Hvis temperaturen i rommet der apparatet er installert, er under 16 °C, anbefaler vi å stille inn temperaturbryteren **A** mot den lengste linjen.

BRUKE APPARATET

Tilbehør

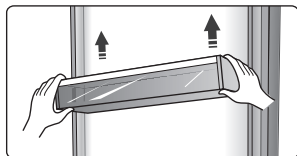
Flyttbare hyller

- Ulike oppbevaringshyller av glass og plast eller rister følger med apparatet - ulike modeller har forskjellige kombinasjoner med ulike funksjoner.
- Veggene i kjøleskapet er utstyrt med skinner slik at hyllene kan plasseres etter ønske.



Plassering av dørhyllene

- For å gi mulighet til oppbevaring av matvarer med forskjellig størrelse, kan dørhyllene plasseres i forskjellige høyder.
- Justering av høyden på dørhyllene gjøres på følgende måte: Trekk hyllen forsiktig i pilens retning til den frigjøres, og plasser den deretter i ønsket høyde.



Grønnsakskuff

- Skuffen passer til oppbevaring av frukt og grønnsaker.

Kjølerom

- Brukes til oppbevaring av ulike typer kjølevarer som ikke trenger å fryses ned.

Fryserom

- Brukes til innfrysing av ferske matvarer og oppbevaring av frosne matvarer over lang tid.

Tining av matvarer

- I kjølerommet
- Ved romtemperatur
- I mikrobølgeovn
- I varmluftsovn
- Mat som er tint opp, skal ikke fryses på nytt

Isbitbrett

- Brukes til å lage og oppbevare isbiter.

For å unngå kontaminering av mat må følgende anvisninger følges:

- Hvis døren står åpen lenge, kan dette føre til en betydelig temperaturøkning inni apparatet.
- Rengjør regelmessig overflatene som kan komme i kontakt med mat, og tilgjengelige avløpssystem.
- Lagre rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at de ikke kommer i kontakt med eller det drypper fra dem ned på annen mat.
- Frysenskap merket med to stjerner egner seg til oppbevaring av ferdigfrysede matvarer, oppbevaring og lagring av is krem og isbiter.
- Frysenskap med en, to eller tre stjerner egner seg ikke til innfrysing av ferske matvarer.

Nummer	TYPE skap	Måltemperatur oppbevaring[°C]	Egnede matvarer
1	Kjøleskap	+2 ≤ +8	Egg, tilberedt mat, innpakket mat, frukt og grønnsaker, melkeprodukter, kaker, drikkevarer og andre matvarer som ikke er egnet til frysing
2	(***)* - Frysenskap	≤ -18	Sjømat (fisk, reker, skalldyr), ferskvannsprodukter og kjøttprodukter (anbefalt tid 3 måneder - næringsverdi og smak reduseres med tiden), egnet til innfrysing av ferske matvarer.
3	*** - Frysenskap	≤ -18	Sjømat (fisk, reker, skalldyr), ferskvannsprodukter og kjøttprodukter (anbefalt tid 3 måneder - næringsverdi og smak reduseres med tiden). Ikke egnet for innfrysing av ferske matvarer.
4	** - Frysenskap	≤ -12	Sjømat (fisk, reker, skalldyr), ferskvannsprodukter og kjøttprodukter (anbefalt tid 2 måneder - næringsverdi og smak reduseres med tiden). Ikke egnet for innfrysing av ferske matvarer.

5	* - Frysenskap	≤ -6	Sjømat (fisk, reker, skalldyr), ferskvannsprodukter og kjøttprodukter (anbefalt tid 1 måned - næringsverdi og smak reduseres med tiden). Ikke egnet for innfrysing av ferske matvarer.
6	0 stjerner	$-6 \leq 0$	Ferskt svinekjøtt, oksekjøtt, fisk, kylling, noe pakket bearbeidet kjøtt osv. (Anbefales å spise den samme dagen, helst ikke lengre enn 3 dager). Delvis pakket/innpakket, innkapslet ferdigmat (matvarer som ikke kan fryses).
7	Kjøling	$-2 \leq +3$	Ferskt/frossent svinekjøtt, oksekjøtt, kylling, ferskvannsprodukter osv. (7 dager under 0 °C, over 0 °C anbefales å spise maten den samme dagen, helst ikke lengre enn 2 dager). Sjømat (under 0 i 15 dager, anbefales ikke lagring over 0 °C).
8	Kjøleskap	$0 \leq +4$	Ferskt svinekjøtt, oksekjøtt, fisk, kylling, tilberedt mat osv. (Anbefales å spise maten den samme dagen, helst ikke mer enn 3 dager).
9	Vin	$+5 \leq +20$	Rødvin, hvitvin, musserende vin osv.

Merk: Oppbevar ulike typer matvarer i samsvar med skapene eller måltemperaturen for oppbevaring av produktene du kjøper.

- Hvis kjøle-/frysenskapet blir stående tomt i lange perioder, må det slås av, avrimes, rengjøres og tørkes. La døren stå åpen slik at det ikke dannes mugg i apparatet.

NYTTIGE RÅD OG TIPS

Tips om energisparing

Vi anbefaler at du følger rådene nedenfor for å spare energi.

- Ikke la døren bli stående åpen for lenge.
- Pass på at apparatet står på trygg avstand fra varmekilder (direkte sollys, elektrisk ovn eller komfyr osv.).
- Ikke still inn temperaturen kaldere enn nødvendig.
- Ikke oppbevar varm mat eller dampende væske i apparatet.
- Plasser apparatet i et rom med god ventilasjon, uten fuktighet. Se kapitlet Installere ditt nye apparat
- Hvis tegningen viser den rette kombinasjonen av skuffer, grønnsakskuff og hyller, bør du ikke endre kombinasjonen, for den er utformet slik for å være den mest energieffektive konfigurasjonen.

Tips om kjøling

- Ikke sett varm mat direkte inn i kjøleskapet eller frysescapet. Den innvendige temperaturen vil stige, og dermed må kompressoren arbeide hardere og forbruke mer energi.
- Dekk til eller pakk inn maten, særlig hvis den har en sterk lukt.
- Plasser maten riktig slik at luften kan sirkulere fritt rundt den.
- Kjøtt (alle typer): Pakkes inn i plast og legges på glasshyllen over grønnsakskuffen. Overhold alltid lagringstiden for maten og holdbarhetsdatoen som er angitt av produsentene.
- Tilberedt mat, kalde retter, osv.: De må dekkes til og plasseres på en fritt valgt hylle.
- Frukt og grønnsaker: De bør plasseres i spesialskuffen som følger med.
- Smør og ost: Bør pakkes i lufttett folie eller plastfolie.
- Melkeflasker: Må ha lokk og oppbevares i dørhyllene.

Tips for innfrysing

- Første gang du tar apparatet i bruk og etter lang tids stillstand. Før du legger mat inn i fryserommet, må du la apparatet gå minst 2 timer på den høyeste innstillingen.
- Del maten opp i små porsjoner slik at den fryses inn hurtig og effektivt. Da er det også lettere å bare tine den ønskede mengden.
- Pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast, og sørg for at forpakningene er lufttette.
- Ikke la fersk mat komme i berøring med matvarer som allerede er frosset. På den måten unngår du temperaturstigning i den frosne maten.
- Hvis produkter som ligger i is, spises rett fra fryserommet, kan det gi fryseforbrenninger på huden.
- Det anbefales å merke og datere hver frosset pakke for å holde oversikten over lagringstidene.

Tips for oppbevaring av frosne matvarer

- Kontroller at kommersielt frosset mat ble riktig lagret i butikken.
- Når maten først er tint, forringes den raskt og kan ikke fryses inn på nytt.
- Ikke overskrid lagringstiden som er angitt av matprodusenten. Merk: Hvis apparatet har tilknyttede tilbehør og funksjoner.

RENGJØRING OG STELL

Av hygieniske grunner må innsiden av apparatet, inkludert innvendig tilbehør, rengjøres regelmessig. Apparatet må rengjøres og vedlikeholdes minst annenhver måned.

Advarsel!

Apparatet må ikke være koblet til strømmettet under rengjøring. Før rengjøring må du slå av apparatet, trekke støpslet ut av stikkontakten, og slå av eller koble ut sikringen.

Merk!

- Ta maten ut av apparatet før rengjøring. Oppbevar den på et kjølig sted og hold den godt tildekket.
- Ikke rengjør apparatet med en damprenser. Fuktighet kan samle seg opp i elektriske komponenter.
- Varm damp kan føre til skade på plastdeler.
- Eteriske oljer og organiske løsemidler kan angripe plastdeler, f.eks. sitronsaft eller saft fra appelsinskall, smørsyre eller rengjøringsmidler som inneholder eddiksyre.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler.
- Rengjør apparatet og innvendig tilbehør med en klut og lunkent vann. Oppvaskmidler som fås i handelen, kan også brukes.
- Etter rengjøring tørker du av med rent vann og et rent oppvaskhåndkle.
- Oppsamling av støv på kondensatoren øker energiforbruket. Rengjør kondensatoren på baksiden av apparatet en gang i året med en myk børste eller en støvsuger. (Gjelder bare produkt med utvendig kondensator)
- Kontroller vannavløpsåpningen på bakveggen i kjølerommet.
- Rens et blokkert avløpshull ved hjelp av for eksempel en myk trepinne, og vær forsiktig så du ikke skader kabinettet med skarpe gjenstander. Når alt er tørt, kan du sette apparatet i drift igjen.

Avriming

Avriming av kjølerommet

- Under avriming vil vannet automatisk tappes ut i en dryppanne gjennom et avløpsrør på baksiden av apparatet.

Avriming av fryserommet

- Fryserommet må avrimes manuelt. Ta maten ut før avriming.
- Ta ut isbitbrett og skuffer og plasser dem midlertidig i kjølerommet.
- Sett termostatbryteren på 0 (da slutter kompressoren å virke), og la døren til kjøleskapet stå åpent til is og rim har løst seg helt opp og samlet seg i bunnen av fryserommet. Tørk bort vannet med en myk klut.
- For å sette fart i avrimingen kan du sette en bolle med varmt vann (cirka 50 °C) inn i fryserommet og skrape bort is og rim med en plastsparkel. Når du har gjort dette, må du huske å sette termostatbryteren tilbake til den opprinnelige posisjonen igjen.
- Det anbefales ikke å varme opp fryserommet direkte med varmt vann eller en hårføner under avrimingen; dette kan føre til deformasjon av fryserommet.
- Det anbefales heller ikke å skrape av is og rim eller skille fra hverandre beholdere som er vært frosset sammen med maten med skarpe gjenstander eller trestaver, for dette kan skade fryserommet eller overflaten på fordampere.

Advarsel! Slå av apparatet før avriming ved å dreie termostatbryteren til posisjonen 0.

Merk! Apparatet må avrimes minst én gang i måneden. Hvis døren har vært åpnet under ekstremt fuktige forhold, bør fryserommet avrimes annenhver uke.

Kassering av apparatet

- Tøm apparatet.
- Trekk ut støpslet.
- Rengjør grundig (se avsnittet: Rengjøring og vedlikehold).
- La døra stå åpen for å hindre lukt.

FEILSØKING

Hvis du har problemer med apparatet eller lurer på om apparatet ikke fungerer som det skal, kan du foreta noen enkle kontroller før du ringer etter service. Se under.

Advarsel! Ikke prøv å reparere apparatet på egen hånd. Hvis problemet vedvarer når du har foretatt kontrollene under, må du kontakte en autorisert elektriker eller forhandleren.

Problem	Mulig årsak og løsning
Apparatet virker ikke som det skal.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at strømfledningen er satt riktig inn i stikkkontakten.• Kontroller sikringen eller kretsen i strømforsyningen, skift ut hvis nødvendig.• Omgivelsestemperaturen er for lav. Prøv å stille inn apparatets temperatur på et kaldere nivå for å løse dette problemet.• Det er normalt at frysedelen ikke virker under den automatiske tinesyklusen eller en kort tid etter at apparatet er slått på, for å beskytte kompressoren.
Lukt fra kjøle- eller frysedelen.	<ul style="list-style-type: none">• Innsiden bør rengjøres.• Enkelte matbeholdere eller emballasje forårsaker lukt.
Støy fra apparatet.	<p>Lydene nedenfor er helt normale:</p> <ul style="list-style-type: none">• Rennende lyder fra kompressoren• Støy på grunn av luftbevegelse fra den lille viftmotoren i frysedelen eller andre deler• Gurglende lyd som minner om vann som koker• Poppende lyd under automatisk tining• Klikkende lyd før kompressoren starter <p>Andre uvanlige lyder kan skyldes punktene nedenfor. Da må du kontrollere dette og handle deretter:</p> <ul style="list-style-type: none">• Kabinettet er ikke i vater.• Baksiden av apparatet berører veggen.• Flasker eller beholdere har falt eller ruller.

Problem	Mulig årsak og løsning
Motoren går kontinuerlig.	<p>Det er normalt at du ofte hører lyden av motoren. Den må gå mer i følgende situasjoner:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temperaturinnstillingen er satt kaldere enn nødvendig • Store mengder varm mat er nettopp lagt inn i apparatet • Temperaturen utenfor apparatet er for høy • Dørene har stått åpne for lenge eller for ofte • Etter installasjon av apparatet eller når det har vært slått av i lengre tid.
Det har dannet seg et rimlag i apparatet	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at ventilasjonsåpningene ikke er blokkert av mat og at maten er plassert i apparatet slik at det sikres tilstrekkelig ventilasjon. Kontroller at døren er helt lukket. For å fjerne rim, se kapitlet Rengjøring og stell.
Den innvendige temperaturen er for høy.	<ul style="list-style-type: none"> • Du kan ha latt dørene stå åpne for lenge eller for ofte. • Dørene holdes åpne av en hindring. • Apparatet har for liten klaring på sidene, bak og over.
Den innvendige temperaturen er for lav.	<ul style="list-style-type: none"> • Øk temperaturen ved å følge anvisningene i kapitlet Kontroller på displayet.
Dørene er vanskelige å lukke.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller om toppen av apparatet er vippt bakover 10-15 mm slik at dørene lukkes automatisk, eller om noe på innsiden hindrer at dørene lukkes.
Det drypper vann på gulvet.	<ul style="list-style-type: none"> • Vannpannen (plassert bak i bunnen av kabinettet) er kanskje ikke i vater, eller avløpsåpningen (under toppen på kompressorlageret) er kanskje ikke plassert riktig, slik at vannet renner ned i denne pannen, eller vannavløpsåpningen er tett. Du må kanskje trekke apparatet ut fra veggen for å kontrollere vannpannen og avløpsåpningen.
LED-lyset virker ikke:	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis LED-lyset ikke virker, må du kontakte en servicetekniker. • Ikke prøv å reparere LED-lyset på egen hånd, for det er fare for berøring med høyspenning!

AVHENDING AV APPARATET

Det er forbudt å kaste dette apparatet som vanlig husholdingsavfall.


Emballasje

Emballasjematerialer med gjenvinningsymboler kan gjenvinnes. Kast emballasjen i en egnet avfallscontainer for å gjenvinne den.

Før avhending av apparatet

1. Trekk støpslet ut av stikkkontakten.
2. Skjær av strømledningen og kast den sammen med støpslet.

Advarsel! Kjøleskap inneholder kjølemiddel og gasser i isolasjonen. Kjølemiddel og gasser kan forårsake øyeskader eller brann og skal derfor avfallshåndteres av fagfolk. Pass på at rørene i kjølekretsen ikke skades før riktig avhending.

	CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT
	Symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Produktet må leveres til godkjent mottak for elektrisk og elektronisk avfall. Riktig avfallshåndtering av produktet bidrar til å forebygge eventuelle negative konsekvenser for miljø og helse. Slike negative konsekvenser kan bli resultatet ved feil avhending av produktet. Vennligst ta kontakt med lokale renovasjonsmyndigheter, renovasjonsfirma eller forretningen der du kjøpte produktet for mer informasjon om avfallshåndtering av produktet.

Gorenje, d.o.o.

Partizanska 12

SI - 3320 Velenje, Slovenija

info@gorenje.com

www.gorenje.com